

Document: EB 2009/96/R.14
Agenda: 10(a)(iv)
Date: 18 March 2009
Distribution: Public
Original: English

A



تمكين السكان الريفيين الفقراء
من التغلب على الفقر

جمهورية غينيا

مذكرة رئيس الصندوق

مشروع مساندة المجتمعات القروية - المرحلة

الثانية: طلب إعفاء من تطبيق السياسة الضريبية

تعديل اتفاقية المنحة

المجلس التنفيذي - الدورة السادسة والتسعون
روما، 29-30 أبريل/نيسان 2009

للموافقة

مذكرة إلى السادة المدراء التنفيذيين

هذه الوثيقة معروضة على المجلس التنفيذي للموافقة عليها.

وبغية الاستفادة على النحو الأمثل من الوقت المتاح لدورات المجلس التنفيذي، يرجى من السادة المدراء التنفيذيين التوجه بأسئلتهم المتعلقة بالجوانب التقنية الخاصة بهذه الوثيقة قبل انعقاد الدورة إلى:

Ulaç Demirag

مدير البرنامج القطري

رقم الهاتف: +39 06 5459 2616

البريد الإلكتروني: u.demirag@ifad.org

أما بالنسبة للاستفسارات المتعلقة بإرسال وثائق هذه الدورة فيرجى توجيهها إلى:

Deirdre McGrenra

الموظفة المسؤولة عن شؤون الهيئات الرئاسية

رقم الهاتف: +39 06 5459 2374

البريد الإلكتروني: d.mcgrenra@ifad.org

توصية بالموافقة

المجلس التنفيذي مدعو إلى الموافقة على التعديل المقترح لاتفاقية المنحة المقدمة لمشروع مساندة المجتمعات القروية - المرحلة الثانية، على النحو الوارد في الفقرة 8.

مذكرة الرئيس

مشروع مساندة المجتمعات القروية - المرحلة الثانية: طلب إعفاء من تطبيق السياسة الضريبية

أولا - تعديل اتفاقية المنحة

- 1- وافق المجلس التنفيذي على مشروع مساندة المجتمعات القروية - المرحلة الثانية في 12 سبتمبر/أيلول 2007. ووُقِّعت اتفاقية المنحة في 4 أكتوبر/تشرين الأول 2007 وغدت نافذة المفعول في 28 مارس/آذار 2008. وعيَّنت المؤسسة الدولية للتنمية المؤسسة المتعاونة مع الصندوق لهذا المشروع الممول تمويلًا مشتركًا.
- 2- يعتبر المشروع عملية ريادية من حيث المواعمة والتنسيق بين الجهات المانحة في غينيا. وقدّر مجموع تكاليف المشروع بمبلغ 56.0 مليون دولار أمريكي، وبلغت منحة الصندوق من هذا المبلغ نحو 10 ملايين دولار أمريكي (ما يعادل 6.6 ملايين وحدة من وحدات حقوق السحب الخاصة). ومن بين الجهات المشاركة في التمويل المؤسسة الدولية للتنمية، وهي المؤسسة المبادرة بالمشروع التي التزمت بمبلغ 17 مليون دولار أمريكي، ومرفق البيئة العالمية الذي التزم بمبلغ 10 ملايين دولار أمريكي. وأعربت الوكالة الفرنسية للتنمية مهتمة عن اهتمامها بالمشاركة في تمويل المشروع حالما يصل البلد إلى نقطة الإنجاز بموجب مبادرة ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون. وقُدِّرت مساهمة المستفيدين بـ 5.5 ملايين دولار أمريكي، ومساهمة الحكومة بـ 1.5 مليون دولار أمريكي.
- 3- المشروع ممول بالاشتراك مع البنك الدولي بموجب ترتيب شراكة بنسبة 38:62. وبناءً على ذلك، جُمعت موارد الصندوق والبنك الدولي المخصصة لهذا المشروع في حسابات خاصة مشتركة وتديرها وحدة تنسيق المشروع نفسها.
- 4- في محاولة لمعالجة القيود المتكررة على الميزانية وتجنب التأخيرات في تنفيذ المشروع الناتجة عن عدم توفر الأموال النظرية، اتفقت المؤسسة الدولية للتنمية مع الحكومة الغينية على تمويل جميع النفقات المؤهلة، بما في ذلك الضرائب من حصيلة منحتها. ونتيجة لذلك، يشكل عدم أهلية الضرائب للتمويل من حصيلة منحة الصندوق قيداً على المواعمة الكاملة في إجراءات صرف الأموال وتنفيذ ترتيبات التمويل المشترك.
- 5- مما يُذكر أن مراجعة الشروط العامة لتمويل التنمية الزراعية في الصندوق سيقدّم إلى الدورة السادسة والتسعين للمجلس التنفيذي للموافقة عليها. وتشمل هذه المراجعة، فيما تشمله، مراجعة لسياسة الضرائب تسمح بتمويل الضرائب من حصيلة قروض الصندوق ومنحه، شريطة استبعادها معايير الأهلية الموضوعية. وإلى أن تطبق الشروط العامة المعدلة على المشروعات الجديدة، من الضروري مواعمة ترتيبات تمويل مشروع مساندة المجتمعات القروية الجاري مع ترتيبات البنك الدولي لتسهيل الإدارة السلسة للمنح والإدارة المالية والمحاسبية.

ثانياً - مبررات طلب التعديل

- 6- بهدف الامتثال لمبادئ التنسيق المتجسدة في إعلان باريس بشأن فعالية المعونة، من المطلوب الإعفاء من الشروط العامة لتمويل التنمية الزراعية في الصندوق وسياساته وإجراءاته المعيارية، للسماح باستخدام حصيلة منحة الصندوق لمشروع مساندة المجتمعات القروية لتمويل الضرائب والرسوم بقدر ما تستخدم به حصيلة منحة البنك الدولي لهذا الغرض.
- 7- عقب موافقة المجلس التنفيذي، ستعكس الإشارة إلى هذا الإعفاء في اتفاقية المنحة الموقعة بين الصندوق وجمهورية غينيا.

ثالثاً - التوصية

- 8- أوصي بأن يوافق المجلس التنفيذي على الإعفاء المقترح بموجب القرار التالي:
- قرر: أن يوافق الصندوق على الإعفاء عن السياسة الضريبية بصيغتها الواردة في البند 4-10(أ) (1) والبند 1-11 من الشروط العامة لتمويل التنمية الزراعية في الصندوق في اتفاقية منحة مشروع مساندة المجتمعات القروية - المرحلة الثانية، اعتباراً من تاريخ موافقته على الإعفاء، وفقاً للشروط والأوضاع الواردة في هذه الوثيقة.

